

# Правила игры от printgames.ru

## **Начало игры**

1. Разместите Дома, Отели, Документы на право собственности и деньги (по номиналу) в отдельных секторах игрового поля. На поле имеется диаграмма, показывающая правильное размещение всех игровых элементов.

2. Отделите карточки «Шанс», перетасуйте их, и положите обратной стороной вверх на соответствующие участки игровой доски.

3. Отделите карточки «Казна», перетасуйте их и положите обратной стороной вверх на соответствующие участки игровой доски.

4. Каждый из игроков выбирает себе игральную фишку и ставит её на поле «СТАРТ».

## **Банкир и Банк**

5. Один из игроков выбирается Банкиром. Если в игре участвует больше 5 игроков, Банкир может, по своему усмотрению, ограничиться только этой ролью в игре. Банкир выдаёт каждому из игроков 1500\$ в следующих купонах:

- Две купюры по 500\$
- Четыре купюры по 100 \$
- Одна купюра в 50\$
- Одна купюра в 20\$
- Две купюры по 10\$
- Одна купюра в 5\$
- Пять купюр по 1\$

Помимо денег у Банка имеются также карточки Документов на право собственности, Дома и Отели до тех пор, пока они не будут приобретены игроками. Банк также выплачивает зарплату и премии, даёт ссуды под залог недвижимости и собирает все налоги, штрафы, возвращает ссуды и проценты к ним. При проведении аукциона Банкир выступает в качестве аукциониста.

Банк никогда не может стать банкротом, но может выдать столько денег, сколько нужно, в виде долговых расписок, написанных на обычном листке бумаги.

6. Игроки бросают оба кубика. Начинает игру тот, у кого выпало наибольшее количество очков. Следующим будет игрок, сидящий слева от него, затем следующий, и так далее.

## **ХОД ИГРЫ**

Когда подошла ваша очередь, бросьте оба кубика и передвиньте вашу фишку вперёд по доске в направлении, указанном стрелкой. Поле, на котором вы остановитесь, определяет, что вам надо делать. На одном поле одновременно могут находиться несколько фишек. В зависимости от того, на каком поле вы оказались, вам предстоит:

- покупать Участки для строительства или другую Недвижимость
- платить арендную плату, если вы оказались на территории Недвижимости, принадлежащей другим

- платить налоги
- вытащить карточку Шанс или Казна
- оказаться в тюрьме
- отдохнуть на бесплатной стоянке
- получить зарплату в размере 200\$

### **Одинаковое число очков на обоих кубиках**

Если вы бросили кубики, и на обоих выпало одинаковое число очков, переместите вашу фишку и действуйте в соответствии с тем полем, на котором вы оказались. Затем вы имеете право ещё раз бросить кубики. Если же у вас выпало одинаковое число очков на обоих кубиках три раза подряд, вы сразу же попадаете в Тюрьму

### **Прохождение поля «СТАРТ»**

Всякий раз, когда вы останавливаетесь или проходите через поле «СТАРТ», двигаясь в направлении, указанном стрелкой, Банк выплачивает вам 200\$. Можно получить эту сумму дважды за один и тот же ход, если, например, вы оказались на поле Шансов или Казны, сразу после поля «СТАРТ» и вытащили карточку, на которой написано "Переходите на поле «СТАРТ».

Если вы остановитесь на поле, обозначающем не занятую другими Недвижимость (то есть на Участке для строительства, на которую ни одного из остальных игроков нет Документа на право собственности), у вас будет право первого выбора на её покупку. Если вы решились купить Недвижимость, заплатите Банку деньги в сумме, указанном на этом игровом поле. В обмен вы получите Документ на право собственности на эту Недвижимость, который вы должны положить перед собой текстом вверх. Если вы решили не покупать эту Недвижимость, Банкир должен немедленно выставить её на аукцион и продать тому из игроков, кто даст за неё наибольшую цену, начиная с любой цены, которую готов заплатить один из играющих. Даже хотя вы отказались от покупки Недвижимости по первоначальной цене, вы можете принять участие в аукционе.

### **Владение Недвижимостью**

Владение Недвижимостью даст вам право взимать арендную плату с любых «арендаторов», которые остановились на поле, обозначающем её. Очень выгодно владеть всей Недвижимостью одной цветовой группы — иными словами, владеть монополией. Если вы владеете всей цветовой группой, вы можете строить дома на любой Недвижимости этого цвета.

### **Остановка на чужой Недвижимости**

Если вы остановитесь на Недвижимости, которая ранее была приобретена другим игроком, с вас могут потребовать арендную плату за эту остановку. Игрок, владеющий этой Недвижимостью, должен попросить вас уплатить арендную плату до того, как следующий за вами игрок бросит кубики. Сумма, подлежащая уплате, указана в Документе на право собственности на эту Недвижимость и может изменяться в зависимости от количества зданий, построенных на ней. Если вся Недвижимость одной цветовой группы принадлежит одному игроку, арендная плата, взимается с вас за остановку на любом незастроенном участке Недвижимости этой группы, и удваивается. Однако, если у владельца всей цветовой группы хотя бы один участок Недвижимости этой группы заложен, он не может взимать с вас двойную арендную плату. Если на участках Недвижимости были построены Дома и Отели, арендная плата увеличивается, что будет

показано в Документе на право собственности на эту Недвижимость. За остановку на заложенной Недвижимости арендная плата не взимается.

### ***Остановка на поле предприятия услуг***

Если вы остановились на одном из таких полей (Водопроводная или Электрическая компания), вы можете купить это предприятие, если оно ещё никем не куплено. Как и при покупке другой Недвижимости, уплатите Банку сумму, указанную на этом поле. Если эта Недвижимость уже приобретена другим игроком, он может потребовать с вас арендную плату в соответствии с количеством очков, которые выпали на кубиках, когда вы сделали ход, приведший вас на это поле. Если другой игрок владеет только одним из Коммунальных предприятий, арендная плата составит четырёхкратное количество очков, выпавших на кубиках. Если же он владеет обоими предприятиями, вы должны заплатить ему сумму, равную десятикратному количеству выпавших очков. Если вы попали на это поле в результате указаний на взятой вами карточке Шансов или Общественной казны, вы должны бросить кубики, чтобы определить, сколько вам придется платить. Если вы решили не покупать эту Недвижимость, Банкир выставляет предприятие услуг на аукцион и продает тому из игроков, кто даст за него наибольшую сумму. Вы тоже можете принять участие в аукционе.

### ***Остановка в Морском Порту***

Если вы первым остановитесь на таком поле, у вас будет возможность купить этот порт. В противном случае, Банк выставляет его на аукцион, даже если вы отказались от его покупки по первоначальной цене, вы тоже можете принять участие в аукционе. Если у Порта уже есть хозяин, когда вы оказываетесь в нем, вам нужно уплатить сумму, указанную в Документе на право собственности. Сумма, подлежащая уплате, зависит от количества других Портов, принадлежащих игроку-владельцу Порта, в котором вы остановились.

### ***Остановка на поле «Шанс» и «Казна»***

Остановка на таком поле означает, что вам нужно взять верхнюю карточку из соответствующей стопки. Эти карточки могут потребовать, чтобы вы:

- передвинули вашу фишку;
- заплатили деньги — например налоги;
- получили деньги;
- отправились в Тюрьму;
- бесплатно освободились из Тюрьмы.

Вы должны немедленно выполнить указания, приведённые на карточке, и положить карточку вниз соответствующей стопки. Если вы взяли карточку, на которой написано «Бесплатно освободитесь из Тюрьмы», вы можете оставить её себе до тех пор, пока она вам не понадобится, или же вы можете продать её другому игроку по взаимно согласованной цене.

Примечание: На карточке может быть указано, что вы должны передвинуть вашу фишку на другое поле. Если в процессе движения вы пройдёте через поле «СТАРТ», получите 200\$. Если вас отправляют в Тюрьму, вы не проходите через поле «СТАРТ».

### ***Остановка на поле Налогов***

Если вы остановитесь на таком поле, вам нужно просто уплатить соответствующую сумму в Банк.

## **Бесплатная стоянка.**

Если вы остановитесь на таком поле, просто отдохните до следующего вашего хода. Вы находитесь здесь бесплатно и не подвергаетесь никаким штрафам, вы можете, как обычно, заключать сделки (например, брать арендную плату, строить здания на принадлежащей вам Недвижимости и т. д.).

## **Тюрьма**

Вас отправят в Тюрьму, если:

- вы остановитесь на поле «Вы арестованы», или
- вы взяли карточку «Шанс» или «Казна», на которой написано «Отправляйтесь в Тюрьму», или
- у вас выпало одинаковое число очков на обоих кубиках три раза подряд за один ход.

Ваш ход оканчивается, когда вас отправляют в Тюрьму. Если вы оказываетесь в Тюрьме, вы не можете получать зарплату в размере 200\$, независимо от того, где вы находитесь на игровом поле.

Чтобы выйти из Тюрьмы, вам надо:

- заплатить штраф в размере 50\$ и продолжить игру, когда до вас дойдет очередь, или купить карточку «Бесплатно освободитесь из Тюрьмы» у другого игрока по взаимно согласованной цене и использовать её для того, чтобы освободиться, или
- использовать карточку «Бесплатно освободитесь из Тюрьмы», если она у вас уже есть, или
- оставайтесь здесь, пропуская три своих очередных хода, но каждый раз, когда до вас доходит очередь, бросать кубики и, если в один из таких ходов у вас выпадет одинаковое число очков, вы можете выйти из Тюрьмы и пройти такое число полей, которое выпадет на кубиках.

После того, как вы пропустили три хода, находясь в Тюрьме, вы должны выйти из неё и уплатить 50\$, прежде чем вы сможете передвинуть вашу фишку на такое число полей, которое выпало на кубиках.

Находясь в Тюрьме, вы можете получать арендную плату за вашу Недвижимость, если она не заложена. Если вы не были «отправлены в Тюрьму», а просто остановились на поле «Тюрьма» в ходе игры, вы не платите никакого штрафа, так как вы «Просто зашли ненадолго» в неё. Следующим ходом вы можете двигаться.

## **Дома**

Когда у вас есть все участки Недвижимости одной цветовой группы, вы можете купить Дома, чтобы поставить их на любом из имеющихся у вас участков. Это увеличит арендную плату, которую вы можете брать с арендаторов, останавливающихся на вашей Недвижимости. Стоимость дома (объекта) показана на соответствующем Документе на право собственности. Вы можете покупать дома во время вашего хода или в перерыве между ходами других игроков, но вы должны застраивать ваши участки равномерно: вы не можете построить второй дом на любом из участков одной цветовой группы до тех пор, пока вы не построили по одному Дому на каждом из участков этой цветовой группы, третий — пока не построили по два на каждом, и так далее: максимальное количество Домов на одном участке — четыре. Продавать Дома также нужно равномерно. Вы можете застраивать ваши объекты только непосредственно перед

Вашим ходом, максимально — 3 дома (объекта) за 1 ход. Не построив Дома (объекты), вы, тем не менее, можете получать двойную арендную плату с любого игрока, остановившегося на любом из незастроенных участков Недвижимости вашей цветовой группы.

## **Отели**

Прежде, чем вы можете купить Отели, вам нужно иметь четыре Дома на каждом участке полностью принадлежащей вам цветовой группы. Отели можно купить также, как и Дома, но стоят они четыре Дома, которые возвращаются в Банк, плюс ту цену, которая указана в Документе на право собственности. На каждом участке можно построить только один Отель.

## **Нехватка зданий**

Если в Банке не осталось Домов, вам придется подождать, пока кто-либо из других игроков не вернет ему свои Дома. Точно так же, если вы продаете Отели, вы не можете заменить их Домами, если в Банке нет лишних Домов.

Если в Банке осталось ограниченное число Домов или Отелей, и два или более игроков хотят купить больше зданий, чем есть у Банка, Банкир выставляет здания на аукцион для продажи тому из игроков, кто предложит за них большую цену, при этом за начальную цену он берет ту, которая указана на соответствующем Документе на право собственности.

## **Продажа Недвижимости**

Вы можете продать незастроенные Участки, Порты и Предприятия услуг любому игроку, заключив с ним частную сделку на сумму, согласованную между вами. Однако, нельзя продать другому игроку Участок, если на любом ином Участке той же цветовой группы стоят какие-либо здания. Если вы хотите продать какой-либо Участок принадлежащей вам цветовой группы, вначале вам необходимо продать Банку все здания, стоящие на Участках этой цветовой группы. Дома должны продаваться равномерно, так же, как они покупались. (см. выше пункт «Дома»).

Дома и Отели нельзя продавать другим игрокам. Их следует продавать Банку по цене, в два раза меньшей той, что указана в соответствующем Документе на право собственности. Здания можно продавать в любое время.

При продаже Отеля Банк платит вам половину стоимости четырёх Домов, которые были отданы в Банк при покупке Отеля. Все Отели одной цветовой группы должны продаваться одновременно.

При необходимости, для того, чтобы вы могли получить деньги, Отели могут быть снова заменены Домами. Для этого вам нужно продать Отель Банку и получить взамен четыре Дома плюс половину стоимости самого Отеля.

Заложенная Недвижимость может продаваться только другим игрокам, но не Банку.

## **Залог**

Если у вас не осталось денег, но нужно оплатить долги, вы можете получить деньги, заложив какую-нибудь Недвижимость. Для этого вначале продайте Банку любые здания, находящиеся на этом участке Недвижимости. Для того, чтобы заложить Недвижимость, поверните Документ на право собственности на неё лицом вниз и получите в банке сумму залога, указанную на оборотной стороне карточки. Если вы потом

захотите погасить ваш долг перед Банком, вам нужно будет заплатить ему эту сумму плюс 10 % сверху.

Если вы закладываете какую-либо Недвижимость, она по-прежнему принадлежит вам. Ни один другой игрок не может получить её, заплатив сумму залога в Банк.

По заложенной Недвижимости нельзя взимать арендную плату, хотя арендная плата по-прежнему может поступать к вам за другие объекты Недвижимости той же цветовой группы.

Вы можете продать заложенную Недвижимость другим игрокам по согласованной с ними цене. Покупатель затем может решить погасить взятый под залог этой недвижимости долг, внося в Банк соответствующую сумму залога плюс 10 %. Он может также заплатить только 10 % и оставить Недвижимость в залоге. В таком случае при окончательном снятии залогового обременения придется уплатить в Банк ещё 10 %.

Когда ни один из Участков одной цветовой группы больше не заложен, владелец их может начать вновь покупать Дома по полной цене.

### **Банкротство**

Если вы должны Банку или другим игрокам больше денег, чем вы можете получить по вашим активам, вас объявляют банкротом, и вы выбываете из игры.

Если вы должны Банку, Банк получает все ваши деньги и Документы на право собственности. Затем Банкир продает с аукциона каждый из объектов Недвижимости тому игроку, который предложит наивысшую цену.

Вы должны положить карточки «Бесплатно освободитесь из Тюрьмы» вниз соответствующей стопки.

Если вы стали банкротом из-за долгов другому игроку, ваши Дома и Отели продаются Банку по половине их первоначальной стоимости, и ваш кредитор получает все деньги, Документы на право собственности и карточки «Бесплатно освободитесь из Тюрьмы», которые у вас есть. Если у вас есть какая-либо заложенная Недвижимость, вы должны также передать её этому игроку, он должен немедленно уплатить по ней в Банк 10 % , а затем решать, стоит ли ему немедленно выкупить её по полной стоимости или оставить в залоге.

### **Примечания к игре**

Если вы должны заплатить сумму арендной платы, большую чем сумма имеющихся у вас наличных денег, вы можете заплатить вашему кредитору частично деньгами, а частично — Недвижимостью (то есть неосвоенными Участками для строительства). В этом случае кредитор может согласиться принять какой-либо объект Недвижимости (даже если он заложен) по цене, намного превосходящую указанную на нём, стремясь получить дополнительный Участок для строительства или помешать другому игроку установить свой контроль над этой Недвижимостью.

Если вы владеете какой-либо Недвижимостью, то обязанность собирать арендную плату лежит на вас.

Деньги могут быть даны в виде ссуды только Банком и только под залог Недвижимости.

Ни один из игроков не может брать деньги займы у другого или давать займы другому игроку.

За использование во время Вашего хода фишки другого игрока, Вы должны заплатить штраф в размере 50\$.

Вы обязаны заплатить штраф размере 50\$, при внеочередном ходе, когда Вы сходили вместо другого игрока.

Вы также вынуждены будете заплатить штраф в размере 50\$, если во время Вашего хода игральные кости покинули игровое поле (импровизированное, например, стол или специальный настил, обозначенный за игровое поле

### ***Победитель***

Последний оставшийся в игре участник является победителем.

Printgames.ru желает вам приятных эмоций!